

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

Codi	35688
Nom	Literatura i cultura en llengua alemanya 2
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2023 - 2024

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Primer quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures	4 - Literatura y cultura en lengua B (OB alemana)	Optativa

Coordinació

Nom	Departament
GARCIA WISTADT, INGRID MARIA	155 - Filologia Anglesa i Alemanya

RESUM

'Literatura i Cultura en Llengua Alemanya 2' és una assignatura dins del marc de la matèria, "Literatura i Cultura en llengua B", que s'imparteix en els dos primers cursos. El seu objectiu és introduir als textos literaris escrits en llengua B en el seu marc cultural i proporcionar coneixements d'obres, autors i moviments representatius de les literatures escrites en aqueixa llengua, en aquest cas, l'alemany. L'assignatura 'Literatura i Cultura en Llengua Alemanya 2' abasta el període comprés entre els primers anys del Romanticisme Alemany (finals del segle XVIII) fins a finals del segle XIX.

CONEIXEMENTS PREVIS



Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

Coneixements generals de literatura i competències bàsiques per a entendre, interpretar i estudiar textos literaris.

COMPETÈNCIES

1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures

- Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.
- Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreplegar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.
- Que els estudiants puguen transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Treballar en equip en entorns relacionats amb les llengües modernes i les seues literatures.
- Conèixer la història i cultura dels països de la llengua i literatura estudiades i aplicar aqueixos coneixements als estudis de la llengua i literatura corresponents.

RESULTATS DE L'APRENTATGE

1. Coneixement dels principals moviments, obres i autors del període estudiat
2. Capacitat per a llegir, interpretar i analitzar obres literàries
3. Capacitat per a desenvolupar per escrit una reflexió crítica i sintètica sobre aspectes culturals i literaris de les obres estudiades
4. Reforç de les competències comunicatives en llengua B



DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Introducció general

Introducció a la història i cultura del s. XIX. Periodització. Moviments literaris (artístics) en el s. XIX. Característiques generals

2. Entre Classicisme i Romanticisme

Entre el Classicisme i el Romanticisme/al marge del Classicisme i del Romanticisme: Heinrich von Kleist

3. El Romanticisme alemany. Introducció.

Introducció. Periodització. Característiques generals

4. El Primer Romanticisme (Frühromantik)

Pressupostos teòrics. El cercle de Jena. Ludwig Tieck

5. El Romanticisme (Segon Romanticisme i Romanticisme tardà)

El Segon Romanticisme o de Heidelberg. El Romanticisme tardà o de Berlín

6. L'època de la Restauració. Biedermeier

El moviment "Biedermeier"

7. L'època de la Restauració. "Junges Deutschland" i "Vormärz"

El període "Vormärz". La "Jove Alemanya". La literatura del "Vormärz"

8. El Realisme alemany

Fonaments poetològics. La narrativa del Realisme. Altres gèneres del Realisme

9. El Naturalisme alemany

Fonaments poetològics. El drama naturalista. Altres gèneres del Naturalisme

**VOLUM DE TREBALL**

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes de teoria	60,00	100
Elaboració de treballs en grup	10,00	0
Elaboració de treballs individuals	15,00	0
Estudi i treball autònom	20,00	0
Lectures de material complementari	25,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	20,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGIA DOCENT

A) Activitats formatives presencials: 40% del volum de treball (60 hores):

Classes teoricopràctiques (4 classes setmanals):

1. Presentació dels continguts i procediments d'acostament a la cultura i literatura alemanya. Mètode filològic i humanista. La metodologia emprada serà la classe magistral participativa. Presentació de materials i bibliografia.
2. Realització d'exercicis pràctics que ajuden a comprendre i fixar les explicacions teòriques i ajuden a l'adquisició de les competències professionals i personals assenyalades.
3. Els estudiants assumiran l'estudi i desenvolupament d'un aspecte que relacione els continguts teòrics amb les lectures obligatòries seleccionades i el presentaran en classe. Aquesta presentació es realitzarà de manera discursiva, perquè done lloc a preguntes, objeccions i comentaris. Per a la presentació serà necessari elaborar un esquema escrit, que es repartirà als altres alumnes abans de la presentació. En aquest esquema figuraran l'estructura de la presentació, les dades i continguts més importants del tema, així com referències bibliogràfiques sobre les fonts consultades.

B) Activitats formatives no presencials: 60% del volum de treball (90 hores):

4. Com que els estudiants estan en possessió del dossier de lectures des del principi de curs, podran (i deurán) preparar-se les lectures amb antelació, per a després realitzar una posada en comú en classe, on es formularan dubtes, preguntes i observacions sobre els textos. Els estudiants hauran d'assistir a les classes teòriques havent llegit el material que el professor haja recomanat per a cada sessió.
5. L'estudiant deurà, a més, aprendre a treballar de manera autònoma, fent ús de recursos com a Internet, Aula Virtual, fons bibliogràfics en paper i en línia, etc. i contribuir d'aquesta manera a la seua pròpia construcció de part del contingut del curs – sempre supervisat, naturalment, pel professor en les seues tutories. Igualment, el treball amb els companys, és a dir, en grup, serà una manera de fomentar l'actitud de descobriment i de crítica cap a un mateix i la professió i servirà per a reforçar la seua capacitat de comunicació i d'argumentació.



6. Preparació d'un treball individual sota la direcció i supervisió del professor.
7. Estudi, realització de treballs i exercicis individuals o en grup, tutories, preparació de l'exposició oral i de diverses proves d'avaluació contínua, preparació i realització de l'examen final.

AVALUACIÓ

L'avaluació constarà de 4 parts diferenciades:

- a) Examen escrit individual (60%) [Opcional: Primer Parcial (30%) / Segon Parcial (30%)]
- b) Activitats avaluables durant el quadrimestre (40%)
 - b.1. Treball escrit (20%)
 - b.2. Exposició oral (10%)
 - b.3. Assistència i participació en classe (10%)

Per a aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari aconseguir almenys un 5,0 en l'examen escrit i en el treball individual.

Criteris d'avaluació

Prova/s escrita/s individual/és (en les dates en les quals es determini oficialment), que avaluarà l'assimilació de coneixements exposats en les classes teòriques i la capacitat de l'estudiant de relacionar aquests coneixements amb les fonts primàries. Les proves escrites són recuperables.

Treball escrit individual (tutelat pel professor). Es tindran en compte les habilitats de cerca bibliogràfica i informació, l'organització temporal del treball realitzat i l'organització de les idees i arguments expressats. En cas de plagiat aquesta tasca es valorarà amb zero punts. Aquesta activitat és recuperable.

Exposició oral (en la data que es determini a començament de curs). Consistirà en la presentació/exposició oral en grup (o individual, si el nombre d'estudiants així ho requereix) d'aspectes/temes relacionats amb els textos llegits en classe. Igual que en el treball escrit, es tindran en compte les habilitats de cerca bibliogràfica i informació, l'organització temporal del treball realitzat, l'organització de les idees i arguments expressats, així com la capacitat dels estudiants d'expressar-se i comunicar. Aquesta activitat no és recuperable.

L'honestat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faci ús de col·laboració fraudulenta o la composició amb l'ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres).



REFERÈNCIES

Bàsiques

- Büchner, Georg: Woyzeck y Leoncio y Lena. Trad. de Julio Diamante. Madrid: Júcar 1974.
- Drosde-Hülshoff, Annette von: El haya de los judíos. Traducción de Ana Isabel Almendral. Madrid: Cátedra 1996.
- Eichendorff, Joseph von: De la vida de un tunante. Trad. de Germán Garrido. Madrid: Cátedra 2008.
- Hauptmann, Gerhart: Els teixidors. Trad. de Feliu Formosa. Barcelona: Edicions 62 1978.
- Hauptmann, Gerhart: Obras escogidas. Trad. de Ana María Haft. Madrid: Aguilar 1961.
- Hoffmann, E. T. A.: Nocturnos. Edición completa. Trad. de Isabel Hernández. Barcelona: Alba 2009.
- Hoffmann, E. T. A.: El hombre de arena. Recurso electrónico. Barcelona: Alrevés 2010.
- Keller, Gottfried: La gente de Seldwyla. Trad. de Isabel Hernández. Madrid: Cátedra 1996.
- Kleist, Heinrich von: La Marquesa dO i altres narracions. Barcelona: Destino 2001.
- Kleist, Heinrich von: La marquesa de O... y otros cuentos. Trad. de Carmen Bravo-Villasante. Madrid: Alianza 2005.
- Kleist, Heinrich von: Narraciones. Trad. de Yolanda Mateos. Madrid: Cátedra 1999.
- Kleist, Heinrich von: Relatos completos. Barcelona: Acantilado 2011.
- Storm, Theodor: Der Schimmelreiter. Barcelona. La Gaya Ciencia 1773.

Complementàries

- Acosta, Luis et al: La literatura alemana a través de sus textos. Madrid: Cátedra 1996.
- Beutin, Wolfgang et al: Historia de la literatura alemana. Madrid: Cátedra 1991.
- Hernández, Isabel/Manuel Maldonado: Literatura alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días. Madrid: Alianza 2003.
- Roetzer, Hans/Marisa Siguan: Historia de la literatura alemana. Barcelona: Ariel 1990.
- Jané i Carbó, Jordi: Literatura alemanya moderna. Edició del Servei Lingüístic de la Universitat Rovira i Virgili: Tarragona 2000.
- Hernández, Isabel/Dolors Sabaté: Narrativa alemana de los siglos XIX y XX. Madrid: Síntesis 2005.
- Hernández, Isabel: Literatura suiza en lengua alemana. Madrid: Síntesis 2007.
- Roetzer, H./Marisa Siguan: Historia de la literatura alemana. Barcelona: UBe 2012.
- Safranski, Rüdiger: Romanticismo : una odisea del espíritu alemán. Barcelona: Tusquets 2009.